

## Innehållsförteckning Sisällysluettelo

Styrelse och funktionärer 2014	
Jäsenet ja toimihenkilöt 2014.....	2
Kommodorens hälsning.....	3
Kommodorin tervehdys.....	4
Verksamhetsberättelse 2013.....	5
Toimintakertomus 2013.....	9
Verksamhetsplan 2014.....	13
Toimintasuunnitelma 2014.....	15
Eskadern 2013.....	17
Eskadern 2014.....	19
Tävling i sjökortsnavigering.....	20
Prislista, medlemsavgifter och medlemsförmåner.....	
Hinnasto, jäsenmaksut ja jäsenedut.....	21
Resultat från Korpo Runt-seglingen 2013	
Tulokset Korpo Runt-purjehduksesta 2013.....	22
Båtbesiktning 2014.....	24
Venekatsastus 2014.....	25
Sommarens båtskola.....	26
Kesän veneilykoulu.....	27
Segling i Kroatien.....	28
Kroatian purjehdus.....	32
Annonser.....	
Ilmoitukset.....	36
Medlems- och båtförteckning	
Jäsen- ja veneluettelo.....	47

**KORPO SJÖFARARE R.F  
STYRELSE OCH FUNKTIONÄRER 2014  
JÄSENET JA TOIMIHENKILÖT 2014**

**STYRELSE**

Kommodor	Jörgen Eklund	0400-520634
Vicekommodor	Jakob Fellman	040-5087117
Sekreterare	Hannele Alho	045-1375253
Skattmästare	Arto Alho	045-1375254
Medlemmar	Hannele Alho	045-1375253
	Henrik Knape	0400-944937
	Hans Willstedt	050-5923554
	Teuvo Tikkanen	045-3235545
Suppleanter	Harry Lindblom	044-7600279
	Arto Alho	045-1375254
	Reijo Sundström	040-7391957
	Folke Österman	050-5688022

**FUNKTIONÄRER**

Hamnkapten	Folke Österman	050-5688022
Tävlingsledare	Svante Pahlman	044-2910135
Eskaderansvarig	Jacob Fellman	040-5087117
Festansvarig	Kerstin Sundström	040-7031639
Årsboksansvarig	Hannele Alho	045-1375253
Miljöansvarig	Minna Boström	
Ungdomsarbete	Hans Willstedt	050-5923554

**BESIKTNINGSMÄN**

Arto Alho	045-1375254
Stig Ehrman	040-7027845
Teuvo Tikkanen	045-3235545
Timo Voutilainen	044-2203517
Hans Willstedt	050-5923554
Tage Österlund	040-5442258

## Kommodorens hälsning 2014

Då jag nu sitter vid min dator och skriver detta, har mars månad just börjat. Tittar jag ut över viken från min stuga, ser jag enbart ett tunt istäcke i vikbukten, jag kunde, ifall jag ville, förtöja båten vid bryggan. Vi har upplevt en mild, snöfattig och isfri vinter. Många kanske tänker att det var helt onödigt att stressa med upptagandet av båten på hösten, men båten behöver också en välvkommen vila och kanske lite vård, för att igen orka med de utmaningar som igen efter några månader ställs på henne.

Båten, den har under 2000-talet växt såväl på längden som på bredden, effekten i maskinen har tilltagit och segelbåtens segelyta växt. Kravet på gästhamnarna har ökat och utrymmet är begränsat, dock har inte kravet på föraren av farkosten nämnvärt ändrats. Vi har här klart en spricka i säkerheten till sjöss. På land måste personer som framför moped innehåller mopedkort, på sjön får man framföra farkoster med kraftiga maskiner som susar fram med en hastighet som mången gång överskriden 60km/h utan behörigt förarbrev. Jag frågar mig, är detta riktigt rätt? Det heter att framförandet av en motordriven farkost måste personen ifråga innehåller kunskaper som gäller just för det flytetget och känna till de allmänna sjöfartsreglerna samt förstås kunna navigera just i det området man befinner sig i. Någon formell kompetens som bevisligen är uppvisad behövs inte! Jag vill till alla våra medlemmar höja denna fråga till diskussion och också ta till omtanke vid vissa situationer, där vi själva kan hindra onödiga olyckshändelser. Jag tror vi talar för lite om säkerheten till sjöss!

Korpo Sjöfarare är en livskraftig viril förening med över 200 aktiva medlemmar, som så många andra föreningar lider vi brist på ledare för att utveckla aktiviteterna i föreningen.

Vi är mera än glada, ifall det finns bland våra medlemmar personer som gärna tar sig an någon verksamhetsform som sporrar våra medlemmar till förnyade och kanske fördjupade kunskaper i båtsportens oändliga områden.

Jag vill tro, att vi alla skall få en angenäm båtsäsong 2014, med sköna avslappnande upplevelser, nya trakter med nya ansikten vi möter. Jag tackar också alla våra härliga samarbetspartners under året och ett stort tack går till föreningens aktiva styrelse och alla funktionärer som var och en på sin plats gjort ett välutfört arbete.

Korpo, mars 2014

Jörgen Eklund  
kommodor

## Kommodorin tervehdys 2014

Istuessani nyt tietokoneeni ääressä kirjoittamassa tätä on maaliskuu juuri alkanut. Katsellessani mökkini ikkunasta lahdelle näen ainoastaan ohuen jääriliitteen lahden poukamassa, joten voisim joss haluaisin kiinnittää veneeni laiturii. Olemme kokeneet lauhan, lumettoman ja jäättömän talven. Moni ehkä ajattelee että turhaan tuskaili veneen noston ja peittämisen kanssa, mutta vene tarvitsee ansaitsemansa levon ja huollon jaksakseen taas kohdata muutaman kuukauden ajan siihen suunnatut odotukset.

Vene on 2000- luvulla kasvanut pituutta ja leveyttä, moottorin teho on kasvanut samoin purjeveneen purjekoko. Vaativuksien vieraavensetamien kohdalla ovat kasvaneet ja tilaa on rajallisesti, mutta veneilijöiden taidot eivät sanottavasti ole parantuneet. Meillä on tässä selkeä puute meriturvallisudessa. Maissa mopedin kuljettaja tarvitsee mopedikortin mutta merellä saa kuljettaa suurimoottorista venettä, joka kulkee jopa 60 km/h ilman minkäänlaista tarvittavaa ajokoulutusta. Kysynkin itseltäni onko tämä oikein? Sanotaan että moottorilla varustetun veneen kuljettajalla tulee olla tarpeellinen koulutus veneensä kuljettamiseen, hänen tulee tuntea merisäännöt ja osata navigoida alueella jolla liikkuu. Mitään muodollista pätevyyttä ei kuitenkaan tarvitse kirjallisesti edes esittää.

Haluan nostaa keskusteluun tämän kysymyksen jäsentemme keskuudessa ja myös miettiä omalla kohdallamme voimmeko toiminnallamme estää vaaratilanteiden syntymistä. Luulen että keskustelemme liian vähän meriturvallisudesta.

Korppoon Merenkävijät r.y. on viriili seura jossa on n. 200 aktiivista jäsentä ja on monen muun seuran lailla vaille ohjaajia, jotka kehittäisivät aktiivisesti yhdistyksemme toimintaa.

Olemme todella iloisia mikäli yhdistyksemme jäsenistä löytyisi henkilötä, jotka ottaisivat jonkin alueen kehittämisen tehtäväkseen, innostaisivat jäseniämme uudistumaan sekä kehittämään veneilyn loputonta kenttää.

Haluan uskoa että saamme miellyttävän veneilykauden 2014 mukavin, rentouttavin kokemuksin ja näemme uusia maisemia ja kasvoja. Haluan myös kiittää kaikkia ihania yhteistyökumppaneitamme vuoden varrelta sekä yhdistyksen aktiivista hallitusta ja kaikkia toimitsijoita, jotka omalta kohdaltaan ovat tehneet erinomaista työtä.

Korppoo, maaliskuussa 2014

Jörgen Eklund  
kommodori

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2013

### **Båtsäsongen**

Båtsäsongen inleddes med flagghissning den 11.5.2013 i Korpo.

Den 15:e jubileumseskadern ”Let´s go West” startade den 25.6.2013 och blev den längsta i klubbens historia, både i fråga om tid och sjömil. Rutten gick Sottunga-Stegskär-Arholma-Grisslehamn-Käringsund-Havsvidden-Bärö sammanlagt 233 NM på 8 dagar. Sex båttag representerade förutom KOS även HUS, NSS och GK med sammanlagt 16 sjöfarare. Nämndvärt är att Kurt-Erik Långbacka var med sista året som eskaderledare. Korpo Sjöfarare tackar honom för hans insatser och intresse för föreningen. Eskaderledare för år 2014 är Jacob Fellman.

Klubbens årsbok utkom i maj och dessutom skickades information om barnens båtskola i ett medlemsbrev. Samtliga medlemmar, vilka betalt sin medlemsavgift inom utsatt tid, erhöll ett personligt medlemskort för verksamhetsåret, vilket berättigade till förmåner hos endel av KOS samarbetspartners. 50 båtar besiktigades i klubben. Säsongen avslutades 23.11.2013 med flagghalning i Korpo.

### **Korpo Runt**

Korpo Runt seglades i samband med Korpo Sea Jazz den 27.7.2013 i goda väderförhållanden. 25 båttag deltog varav 12 var kölbåtar och 13 allmogebåtar.

### **Båtskola**

Båtskolan för barn i åldern 8-14 år ordnades den 1.-3.7.2013. 17 barn deltog. Segling-och Båtförbundets ungdomssektion bidrog med 3 ledare och material. Korpo Sjöfarare bistod med

fyra ledare. KOS hade 3 egna optimistjollar till förfogande. Kursen bjöd på sakkunskap i segling, båtkunskap, första hjälp och praktiska övningar. Korpo FBK var på plats och lärde barnen brandsläckning. De nya allmogebåtarna från Korpo och Nagu var till förfogande och barnen bekantade sig med båtarna samt fick även segla dem.

## **Navigationssektionen**

Till navigationssektionen hörde 17 medlemmar vid årets slut. 3 medlemmar deltog i tävlingen för sjökortsnavigering.

## **Projektet ”Gip-Jiippi”**

Korpo Sjöfarare KOS är med i projektet ”Gip-Jiippi” med fyra andra organisationer i Egentliga Finland. Den 16.6.2012 kunde KOS ta emot sin allmogebåt i Gustavs. Båten döptes till ”Fina” av Korpo, i samband med Korpo Runt –seglingen 2012. Senare på hösten bildades ett allmogeutskott , vilket har att administrera allmogebåtsverksamheten i föreningen. Utskottets medlemmar är Jacob Fellman, Bosse Mellberg, Klaus Salmesvirta, Teuvo Tikkainen, Hans Willstedt och Vesa Vuoristo. Vesa Vuoristo är sammankallare. Projektet är EU-finansierat varav båtarna juridiskt hör till Gustavs Allmogeseglare ännu i 3 år. Kos besitter nyttjanderätten och kommer att inlösa båten om 3 år för ca. 5.000 €. Kos betalar löpande utgifter, såsom försäkring och underhåll . Projektet är helt riktat till barn och ungdom.

## **Föglö Pärlan**

Under verksamhetsåret erhöll Kos en allmogebåt till, ”Föglö Pärlan”. Enligt donatorns önskan skall båtens hemhamn vara Norrskata. Föreningen uppfyller donatorns vilja och har även vidtalat en ansvarig syssloman för båtens skötsel. Kos är tacksam för donationen.

**Websidor** [www.korposjofarare.fi](http://www.korposjofarare.fi)

## **Klubbhamnen i Pimarmo**

Ett arrendeavtal gällande klubbhatten på Pimarmo undertecknades den 21.11.2012. Enligt gällande arrendeavtal utgår arrendetiden 31.12.2015.

## **Ekonomi**

Räkenskapsperioden 2013 visade ett underskott på 55,88 €. Under året har flaggor, vimplar och klubbskjortor anskaffats och sålts. Föreningens ekonomi framgår ur resultat- och balansräkningen.

## **Medlemmar**

Vid utgången av 2013 hade föreningen 184 vuxna och 43 juniorer dvs totalt 227 betalande aktiva medlemmar.

## **Administration**

Korpo Sjöfarares styrelse har under verksamhetsåret bestått av:  
Jörgen Eklund kommodor, Jakob Fellman vicekommodor,  
Hannele Alho sekreterare, Henrik Knape, Robert Stolpe och  
Hans Willstedt.

Styrelsens suppleanter 2013 är Arto Alho skattmästare, Harry Lindblom, Reijo Sundström och Folke Österman som tillika är ordförande för navigationssektionen. Som ansvarspersoner inom föreningen fungerade hamnkapten Folke Österman, tävlingsledare Svante Pahlman, eskaderledare Kurt-Erik Långbacka, årsboksansvarig Henrik Knape. Som besiktningsmän fungerade Arto Alho (besiktningschef), Stig Ehrman, Teuvo Tikkonen, Hans Willstedt och Tage Österlund. Ungdomsutskottets ansvarsperson 2013 var Robert Stolpe. Vårmötet den 30.3.2013 hölls på restaurang Hjalmars, Korpo och höstmötet den 23.11.2013 även på restaurang Hjalmars, Korpo. Styrelsen höll under verksamhetsåret 5 protokollfördra möten.

## **Slutord**

Föreningen hedrade sin stiftande medlem och mångåriga eskaderledare Kurt-Erik Långbacka med hedersmedlems omnämning nr 1 i föreningen.

Korpo Sjöfarare vill tacka alla bidragsgivare och sponsorer för gott samarbete under 2013, samt alla de som på olika sätt deltagit i föreningens verksamhet och gett sin sakkunskap till medlemmarnas nytta.

Korpo den 9.2.2014

Styrelsen

## TOIMINTAKERTOMUS 2013

### Veneilykausi

Veneilykausi aloitettiin lipunnostolla 11.5.2013 Korppossa.

15:s juhlaeskaaderi ”Let’s go West” lähti matkaan 25.6.2013. Tästä tuli pisin kerhon historiassa sekä ajallisesti että merimaileissa. Reitti kulki Sottunga-Stegskär-Arholma-Grisslehamn-Käringsund-Havsvidden-Bärö yhteensä 233 NM 8:ssa päivässä. KoS:ia edustaneen 6 venekunnen lisäksi edustettuina olivat myös HUS, NSS ja GK yhteensä 17 merenkävijää.

Mainittakoon että Kurt-Erik Långbacka oli mukana viimeistä vuotta eskaaderijohtajana.

Korppoon Merenkävijät r.y. kiittää hänen osoittamastaan kiinnostuksesta sekä hänen panostuksestaan kerhon hyväksi. Eskaaderijohtajana vuonna 2014 toimii Jacob Fellman.

Kerhon vuosikirja ilmestyi toukokuussa. Samassa yhteydessä lähetettiin jäsenkirje koskien lasten veneilykoulua. Jäsenet jotka olivat maksaneet jäsenmaksunsa eräpäivään mennessä saivat henkilökohtaisen jäsenkortin toimintavuodeksi. Tämä oikeutti saamaan eräitä etuja yhteistyökumppaneiltamme. Kerhossa katsastettiin 50 venettä. Kausi päättiin lipunlaskulla Korppossa 23.11.2013.

### Korpo Runt –purjehdus

Korpo Runt purjehdittiin hyvissä olosuhteissa Korpo Sea Jazzin yhteydessä 27.7.2013. Kisaan osallistui 25 venekuntaa joista 12 oli köliveneitä ja 13 perinneveneitä.

## Veneilykoulu

Veneilykoulu 8-14 vuotiaille lapsille järjestettiin 1.-3.7.2013. Veneilykouluun osallistui 17 lasta. Suomen Purjehdus- ja Veneilyliitosta osallistui 3 kouluttajaa. Korppoon Merenkävijät ry:stä osallistui koulutukseen 4 jäsentä. Kosilla oli 3 omaa optimistijollaa käytettäväissä.

Koulu perehdynsi purjehtimiseen, veneilytietoihin ja ensiapuun käytännön harjoituksin. Korppoon VPK oli paikalla opettamassa ensisammustusta. Lisäksi paikalla olivat Korppoon ja Nauvon uudet talonpoikaisveneet, joihin perehdyytiin ja joilla harjoiteltiin purjehdusta.

## Navigaatiojaos

Navigaatiojaokseen kuului 17 jäsentä vuoden päätyessä. 3 jäsentä osallistui merikorttinavigointikilpailuun.

## ”Gip-Jiippi ” projekti

Korppoon Merenkävijät ry. on mukana Gip-Jiippi projektissa 4 muun Varsinaissuomalaisen organisaation kanssa. 16.6.2012 saimme vastaanottaa oman perinneveneemme Kustavissa. Vene kastettiin ”Fina” av Korpoksi Korpo Runt -purjehduksen yhteydessä. Syksyllä perustettiin perinnevenejaos, johon kuuluvat Jacob Fellman, Bosse Mellberg, Klaus Salmesvirta, Teuvo Tikkonen, Hans Willstedt ja Vesa Vuoristo. Vesa Vuoristo toimii koollekutsujana. Projekti on EU:n rahoittama joten Kustavin Talonpoikaispurjehtijat on juridisesti veneen omistajana vielä 3 vuotta. KoS:illa on veneen käyttöoikeus ja se tullaan lunastamaan 3 vuoden kuluttua n. 5.000 € hintaan. KoS maksaa vakuutukset ja veneen ylläpidon itse. Projekti on kokonaan suunnattu lapsille ja nuorille.

## Föglö Pärlan

Korppoon Merenkävijät ry. sai lahjoituksena talonpoikaisveneen ” Föglö Pärlan”. Lahjoittajien toiveen mukaan tulee veneen kotisatama olemaan Norrskata. Yhdistys noudattaa lahjoittajien tahtoa ja on nimennyt veneelle vastaavan hoitajan. KoS on kiitollinen lahjoituksesta.

**Kotisivut** [www.korposjofarare.fi](http://www.korposjofarare.fi)

## Pimarmon kotisatama

Korppoon Merenkävijät ry. allekirjoitti vuokrasopimuksen 21.11.2012 koskien Pimarmon kotisatamaa. Vuokra-aika päätyy 31.12.2015.

## Tilikauden tulos

Tilikauden tulos osoittaa 55,88 € alijäämää. Toimintavuoden aikana on sekä hankittu että myyty lippuja, viirejä ja kerhopaitoja. Yhdistyksen taloudellinen asema ilmenee tuloslaskelmasta ja taseesta.

## Jäsenet

Tilikauden päätyessä aikuisia jäseniä oli 184 ja junioreita 43 eli yhteensä 227 maksavaa ja aktiivista jäsentä.

## Hallinto

Korppoon Merenkävijät ry:n hallitukseen kuuluivat kuluneena toimintakautena: Jörgen Eklund kommodori, Jacob Fellman varakommodori, Hannele Alho sihteeri, Henrik Knape, Robert Stolpe ja Hans Willstedt.

Yhdistyksen varajäseninä 2013 toimivat Arto Alho rahastonhoitaja, Harry Lindblom, Reijo Sundström ja Folke Österman, joka myös toimii navigaatiojaoston puheenjohtajana.

Vastuuhenkilönä yhdistyksessä toimivat: satamakapteeni Folke Österman, kilpailujohtaja Svante Pahlman, eskaaderivastaava Kurt-Erik Långbacka ja vuosikirjavastaava Henrik Knape.

Katsastusmiehinä toimivat Arto Alho (katsastuspäällikkö), Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt ja Tage Österlund. Nuorisajaoston vastaavana 2013 toimi Robert Stolpe.

Kevätkokous pidettiin 30.3.2013 ravintola Hjalmarsissa ja syyskokous 23.11.2013 niinikään ravintola Hjalmarsissa Korpooissa. Hallitus piti toimintavuoden aikana 5 pöytäkirjattua kokousta.

## **Lopuksi**

Yhdistys tunnioitti perustavaa jäsentä ja monivuotista eskaaderijohtajaa Kurt-Erik Långbackaa nimeämällä hänet kunniajäseneksi n:o 1.

Korppoon Merenkävijät r.y. haluaa kiittää kaikkia meitä avustaneita tahoja ja sponsoreita hyvästä yhteistyöstä vuonna 2013 sekä kaikkia niitä, jotka eri tavoin ovat osallistuneet yhdistyksen toimintaan ja antaneet asiantuntemuksensa jäsenten käyttöön.

Korppossa 9.2.2014

Hallitus

## VERKSAMHETSPLAN 2014

för Korpo Sjöfarare r.f.

Korpo Sjöfarare/Korppoon Merenkävijät Kos inleder sitt 16:e verksamhetsår. Verksamhetsplanen för år 2014 innehåller dels sedvanlig verksamhet men också planer speciellt med tanke på ungdomsaktiviteter.

Kos är medlem i Segling och båtsport i Finland r.f. och Finlands Navigationsförbund. Vid slutet av år 2013 hade Kos 227 medlemmar.

Klubbens vårmöte hålls i april och höstmötet i november.

Flagghissning i Pimarmo klubhamn i maj och flagghalning i Verkan i november.

Brandsläckarservice tillsammans med LokalTapiola Sydväst.

Årsboken utkommer under maj månad.

### Allmogeverksamhet.

Kos har två egna allmogebåtar att administrera ”Fina” av Korpo och ”Föglö Pärlan” samt 3 optimistjollar och en Finnjolla. Ett allmogeutskott har valts för att införa allmogekulturen bland ungdomen bl.a. i skolan. Projektets grundide är att få ungdomen över såväl språkgränsen som kommungränsen med i verksamheten. En del av ungdomsverksamheten är även att delta i allmogebåtssegeltävlingar. Till utskottet hör Jacob Fellman, Bosse Mellberg, Klaus Salmesvirta, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt och Vesa Vuoristo som också fungerar som utskottets sammankallare. Korpo Sjöfarare bör också sträva till att skola behöriga skeppare eller besättning till båten.

### Ungdomsverksamhet.

Den sedvanliga båtskolan för barn anordnas i juli. Seglings-, nавигерings- och sjövettsundervisning för ungdom i samarbete med Segling- och båtsport i Finland r.f.

### Eskader.

Den 16:e eskaderseglingen (motorbåtar är även välkomna) går av stapeln efter midsommaren. Som eskaderansvarig är Jacob Fellman.

### Tävlingsverksamhet.

Korpo Runt ordnas i samband med Korpo Sea Jazz i Korpoström lördagen den 26.7.2014 och leds av tävlingsledare. En optimistjolle tävling för barn ordnas eventuellt i medlet av juli.

### Navigationssektionen.

Navigationssektionen leds av Folke Österman. Vi hoppas att så många medlemmar som möjligt deltar i navigationstävlingarna under året.

### Båtbesiktning.

Som besiktningsmän verkar Arto Alho, besiktningschef, Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt, Timo Voutilainen och Tage Österlund. Båtar besiktas enligt en tidtabell som meddelas senare också på hemsidorna.

### Fortsatt medlemsvärvning.

Aktivering av högstadieselever i skolorna vintertid med föreläsningar om allmogetradition och eventuellt klubbverksamhet i samarbete med andra föreningar.

### Fortsätta att utveckla klubben i Pimarmo.

### Utveckla samarbetet med andra båtklubbar.

## TOIMINTASUUNNITELMA 2014

Korppoon Merenkävijät ry:lle

Korpo Sjöfarare/ Korppoon Merenkävijät, KOS aloittaa 16. toimintavuotensa. Toimintasuunnitelma vuodelle 2014 käsittlee sekä vuosittaista toimintaa että myös suunnitelmia eritoten nuorisotoiminnan osalta.

Kos on jäsenenä Suomen Purjehdus- ja Veneilyliitto ry:ssä sekä Navigaatioliitossa. Vuoden 2013 päätyessä yhdistyksellä on 227 jäsentä.

Seuran vuosikokoukset pidetään huhti- ja marraskuussa.

Lipunnosto suoritetaan Pimarmon kerhosatamassa toukokuussa ja lipunlasku Verkanissa marraskuussa.

Vaahtosammittimet huolletaan yhteistyössä LähiTapiola Sydvästin kanssa.

Vuosikirja ilmestyy toukokuun aikana.

Perinnevenetoiminta.

KOSilla on hallittavanaan kaksi omaa talonpoikaisvenettä ”Fina av Korppoo” ja ”Föglö Pärln” sekä 3 optimistijollaa ja 1 Finnjolla. ”Föglö Pärln” veneen kotisatama on Norrskata. Perinnevenejaosto on valittu viemään perinnevenekulttuuria nuorisolle mm. kouluiissa. Projektin perusidean mukaisesti innostamme niin kunta- kuin kielirajojenkin yli nuorisoa mukaan toimintaan. Osana nuorisotoimintaa tulemme myös osallistumaan perinnevenekilpailuihin. Perinnevenetoimikuntaan kuuluvat Jacob Fellman, Bosse Mellberg, Klaus Salmesvirta, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt ja Vesa Vuoristo, joka myös toimii jaoston koollekutsujana. Korppoon Merenkävijöiden tulee myös kouluttaa kippari ja miehistö veneeseen.

Nuorisojaosto.

Perinteinen lasten veneilykoulu järjestetään heinäkuussa. Purjehdukseen, navigointiin sekä merenkulkun kuuluvia taitoja opetetaan lapsille yhteistyössä Suomen Purjehdus- ja Veneily ry:n kanssa.

Eskaaderipurjehdus.

16. eskaaderipurjehduksen (myös moottorivenet ovat tervetulleita) vetäjänä toimii Jacob Fellman ja se toteutetaan juhannuksen jälkeen.

Kilpailutoiminta.

Korpo Runt –purjehdus järjestetään Korpo Sea Jazzin yhteydessä lauantaina 26.7.2014 kilpailujohtajan johdolla. Optimistijollakilpailu lapsille pyritään järjestämään heinäkuun puolivälissä.

Navigaatiojaosto.

Navigaatiojaosta johtaa Folke Österman. Toivomme että mahdollisimman monet jäsenistämme osallistuisivat navaigatiokilpailuihin vuoden aikana.

Venekatsastus.

Katsastajina toimivat Arto Alho katsastuspäällikkönä sekä Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Timo Voutilainen, Hans Willstedt ja Tage Österlund. Veneet katsastetaan myöhemmin ilmoitettavan aikataulun mukaisesti. Se löytyy myös kotisivulta.

Jäsenhankintaa jatketaan entiseen tapaan.

Aktivoidaan yläasteen oppilaita talvella esitelmin perinnevenekulttuurista sekä mahdollisesti kerhotoiminnalla yhteistyössä muiden paikkakunnalla toimivien yhdistysten kanssa.

Jatketaan seuramme kotisataman kehittämistä Pimarmossa.

Kehitetään yhteistoimintaa muiden venekerhojen kanssa.

## Let's go West eskadern



Den femtonde Kos-eskadern blev samtidigt den längsta i klubbens historia, både ifråga om tid och sjömil. Av Kurrens tre alternativ, som presenterade i mars 2013, valde deltagarna enhälligt vid vinterträffen det längsta alternativet och samtidigt den första eskadern utomlands. Det blev många nya hamnar för de flesta deltagarna på rutten Sottunga-Stegskär-Arholma-Grisslehamn-Käringsund-Havsvidden-Bärö sammanlagt 233 NM på 8 dar. Sex båtlag representerande förutom KoS även HUS, NSS och GK med sammanlagt 16 sjöfarare.

Naturhamnen Stegskär, S om Mariehamn var en ny bekantskap för alla, upphittad i den nyutkomna ålandsboken. I den natursköna viken med klippstränder var det ändå inte alldeles lätt att hitta tillräckligt strandförtöjningsdjup för kölbåtar. Bottnen var på vissa ställen rena blanka berget, som gjorde att ett båtlag måste ankra om mitt i natten. Seglingen över Ålands Hav beredde inga problem och den nästan oansenliga gästhamnen på V-sidan av Arholma var en angenäm upplevelse.

Färden genom Väddö kanal skedde naturligtvis i huvudsak med motor och bropasseringarna var intressanta. Vi angjorde första bästa gästhamn i Grisslehamn och upptäckte först senare att den lokala segelföreningen som vi hade kontaktat hade en egen men ganska liten hamn längre in.

Returen över Ålands Hav blev både guppig och blöt med ganska tuff bidevind. Men alla kom lyckligt fram till Käringsund, där eskadermästerskapet i lagtävling i petanque avgjordes med Jacob Fellmans Esmeralda som segrare.

En ny bekantskap för de flesta var även Havsvidden i Geta på norra Åland där man t.o.m. hade bokat plats för oss i den lilla men natursköna - och för nordanvinden utsatta - gästhamnen. Denna seglingsdag bjöd dock inget vindproblem - i så fall var det för litet vind för länge var det väldiga norrhavet blankt.

Följander etapp gick till Bärö i norra Kumlinge. Där gjorde Jesper Grönholm i La Chica en fenomenal insats, då han med hjälp av linor och knopar lyckades bärga storfallet som mitt under seglingen lossat från Alias storsegel och åkt upp i båtens 14.5 m höga masttopp.

Den lyckade eskadern avslutades vid middagen på Glada Laxen, där eskaderledaren Kurre tackade deltagarna för fint sjömanskap och kamratskap och meddelade att han efter femton eskadrar önskar dra sig tillbaka från chefsskapet. Vid en senare träff föreslog Kurre med starkt stöd från deltagarna att Jacob Fellman skulle ta över ledningen för kommande eskadrar.

## Eskader nr 16 sommaren 2014

Seglatsen går norrut till Raumo. Preliminär rutt:

### Tisdag 24 juni:

Samling på eftermiddagen i Pakinainen norr om Korpo.  
 N 60°21'20" E 021°41'10"  
 Välkomsthälsning och presentation av besättningar.

### Onsdag 25 juni:

Start mot Katanpää, via Ströömi eller yttre vägen beroende på vädret.  
 N 60°36'53" E 021°10'43", 25 eller 27NM  
 Sightseeing och kvällsprogram

### Torsdag 26 juni:

Start norrut mot Ristikari  
 N 61°00'00" E 021°16'50", 26 NM

### Fredag 27 juni:

Mot Raumo, Poroholma gästhamn  
 N 61°08'07" E 021°28'10", 12 NM  
 Stadsbesök och middag på restaurang

### Lördag 28 juni:

Söderut till naturhamn vid Koivisto  
 N 60°46'26" E21°19'34", ca 25 NM  
 Position ungefärlig, där finns tre hamnar att välja och vilken som angörs bestäms vid avfärden av väder och vind.

### Söndag 29 juni:

Via Ströömi till Parattula  
 N 60°29'44" E 021°26'24", 20 NM  
 Eskaderavslutning med festkväll.

### Måndag 30 juni:

Avfärd hemåt. Nachspiel på Pähkinäinen för intresserade som inte har bråttom hem. Pähkinäinen är grannholme till Pakinainen och sluter cirkeln.

Rutten lämpar sig för både segel- och motorbåtar. Den kan ändras efter väder och vind.

Också i år förstärks eskadern med några båtar från NSS och GK, men vi hoppas att många sjöfarare har möjlighet att delta. Välmött.

Förfrågningar och förhandsanmälning till Jacob Fellman, helst per e-mail Mailto: [jh.fellman@gmail.com](mailto:jh.fellman@gmail.com), mobil 0405087117.

# Tävling i sjökortsnavigering



Finlands Navigationsförbund, Segling och båtsport i Finland r.f och Finlands Sjöräddningssällskap anordnar årligen en navigationstävling för sina medlemmar. Tävlingen går ut på att svara på frågor och navigera enligt ett övningskort. Man kan lösa frågorna på egen hand eller tillsammans. Det som fordras (förutom grundkunskaper i navigation) för att komma högt i resultatlistan är noggrannhet.

Tävlingen som anordnas årligen från början av november till medlet av januari rekommenderas varmt för alla som vill friska upp sina kunskaper i navigation och sjömanskap. Dessutom är det bra pr för en liten båtklubb som Korpo Sjöfarare att flera medlemmar årligen deltagit. Men vi kan säkert bli ännu flera!! Tre KoS- medlemmar deltog i uttagstävlingen i sjökortsnavigering 2013.

Av Korpo Sjöfarares medlemmar placerade sig Trygve Österman på plats 6, Henrik Knape på plats 17 och Jakob Fellman på plats 35. I tävlingen deltog 83 medlemmar ur ovannämnda föreningar.

**Vi meddelar om följande tävling på våra hemsidor hösten 2014.  
Intresserade medlemmar ombedes kontakta Folke Österman**

**([folke.osterman@nordea.fi](mailto:folke.osterman@nordea.fi)) för erhållande av tävlingsuppgiften.**

## Prislista, medlemsavgifter och medlemsförmåner Hinasto, jäsenmaksut ja jäsenedut

ARTIKEL	STORLEK	PRIS €
KLUBBFLAGGA	108 cm	45,00
	90 cm	40,00
	72 cm	35,00
	54 cm	30,00
ÄGAREVIMPEL		30,00
PIKÉSKJORTA		49,00
RUGBYSKJORTA		69,00
ANNONSER I ÅRSBOKEN	1/1 SIDA	150,00
	½ SIDA	75,00
	¼ SIDA	50,00

Ovannämnda produkter saluförs av besiktningssman/  
Edellämainittuja tuotteita myy katsastusmies  
Tage Österlund, Tel: 040-544 2258, Restaurant Hjalmars

### INSKRIVNINGS- OCH MEDLEMSAVGIFTER LIITTYMIS- JA JÄSENMAKSUT

INSKRIVNINGSAVGIFT / LIITTYMISMAKSU	30,00
MEDLEMSAVGIFT / JÄSENMAKSU	30,00
JUNIORER / JUNIORIT	5,00
NAVIGATIONSSEKTIONENS ÅRSAVGIFT	
NAVIGAATIOJAOSTON VUOSIMAKSU	5,00
BESIKTNINGSAVGIFT / KATSASTUSMAKSU	25,00

### MEDLEMSFÖRMÄNER/ JÄSENETUJA

#### BUFFALO RESTAURANG OCH GÄSTHAMN

Beviljar Kos medlemmar rabatt på bränsle 3 c/l bensin och 3c/l diesel samt rabatterat pris på grillbiffen och Buffalo ölen. Uppvisa medlemskort vid beställning.

#### BUFFALO RESTAURANG OCH GÄSTHAMN

Myöntää Kosin jäsenille alennusta poltto-aineesta 3 c/l bensiinistä ja 3c/l dieselistä sekä alennettuun hintaan grillipihvin ja Buffalo oluen. Näytä jäsenkortti tilatessasi.

**RESTAURANG HJALMARS** beviljar Kos medlemmar 15 % rabatt på Hjalmars steak.  
Uppvisa medlemskort vid beställning.

**RESTAURANG HJALMARS** myöntää Kosin jäsenille 15 %:n alennuksen Hjalmars  
steakistä. Näytä jäsenkortti tilatessasi.

# Korpo Runt resultat \* Korpo Runt tulokset

## RESULTAT 2013

### ALLMOGEBÅATAR BOMULLS KLASS

Placering	Båt nr.	Båt	Skeppare	Mål
1	2	Bruden	Axel Korsström	03:13:27
2	9	Ådan	Vineta Fellman	03:43:54
3	12	Grisslan	Antonia Ringbom	03:44:41
4	3	Adelle	Jonathan von Kraemer	

## RESULTAT 2013

### ALLMOGEBÅATAR ALLMÄN KLASS

Placering	Båt nr.	Båt	Skeppare	Mål
1	10	Moppe	Bo Juslin Houtskär	02:38:25
2	11	Frederika	Mikael Mårtensson	03:04:45
3	14	Saara	Kalervo Ewart	03:10:14
4	4	Arken	Betina Forsskåhl	03:11:55
5	1	Lina	Simberg	03:43:26
6	8	Anni	Gustav Gyllenberg	
7	5	Freja	Mikael Hammaklund	
8	6	Alma	Matti Viitanen	
AV	13	Framtiden	Petter Mellberg	avbröt

**RESULTAT 2013****KÖLBÅTAR**

<b>Placering</b>	<b>Båt</b>	<b>Skeppare</b>	<b>Typ</b>	<b>LYS</b>	<b>Seglad tid</b>	<b>Beräknad tid</b>
<b>1</b>	<b>Esmeralda</b>	Jacob Fellman	Guy-90	1,14	02:51:14	03:15:12
<b>2</b>	<b>The Flying Duckie</b>	Jakob Granit	J-80	1,20	02:44:18	03:17:10
<b>3</b>	<b>Marlin</b>	Jaakko Pahkasalo	H-Båt	1,08	03:04:12	03:18:56
<b>4</b>	<b>Passe-Passe</b>	Andre Thibaud	Open 500	1,08	03:04:45	03:19:32
<b>5</b>	<b>Blanco</b>	Markus Virhan	Jeanneau Sun Magic 44	1,24	02:48:50	03:29:21
<b>6</b>	<b>Ofelia</b>	John Wrede	Rival 22	1,11	03:10:55	03:31:55
<b>7</b>	<b>Minna II</b>	Kurt Hilden	H-Båt	1,04	03:24:06	03:32:16
<b>8</b>	<b>Lilla Carabilla</b>	Ralf Ram-Schmidt	Diva 24	1,13	03:18:24	03:44:12
<b>9</b>	<b>Vahine</b>	Hans Willstedt	Laurin Koster 31	0,97	03:51:48	03:44:51
<b>10</b>	<b>Elena</b>	Hannu Setälä	NF 30	1,06	03:40:36	03:53:50
<b>11</b>	<b>Josefin</b>	Eric Åhlberg	Linjett 32	1,09	03:44:36	04:04:49
<b>12</b>	<b>Alma G</b>	Timo Olkonen	Folk Båt	0,97	04:29:18	04:21:13

## BÅTBESIKTNING

År 2014 är båtklubbens besiktningarna:

Arto Alho  
 Stig Ehrman  
 Teuvo Tikkanen  
 Timo Voutilainen  
 Hans Willstedt och  
 Tage Österlund.

Besiktningarna år 2014 är:

Grundbesiktning utförs i två delar: skrovet då båten är på land (utan presenning) och för övrigt när båten är sjösatt

17.05.2014 kl 14.00-  
 31.05.2014 kl 14.00-  
 06. och 07.6.2014 kl 15.00-

Årsbesiktning: (båten sjösatt)

31.05.2014	Restaurant Buffalo/ Verkan kl 14.00-
06. och 07.06.2014	Restaurant Buffalo/ Verkan och Korpoströms samtidigt Norrskatas gästhamnar kl 15.00-
14.06.2014	Restaurant Buffalo, Verkan kl 11.00-
28.06.2014	Restaurant Buffalo, Verkan kl 11.00-

Båtarna bör vara besiktigade senast den 30.6.2014. Om besiktning begärs utöver ovan nämnda dagar bör båtägaren ha en mycket giltig orsak.

Tid för besiktning till ovan nämnda dagar reserveras av:

Besiktningsschef Arto Alho, tel: 045-137 5254 eller  
[alhoarto1@gmail.com](mailto:alhoarto1@gmail.com)

Båtägaren bör ta med sig till besiktningen den gula sidan av besiktningsskriften från i fjol och båtcertifikatet.

Till besiktningen bör reserveras 0,5 - 1 h (materialet lätt åtkommet)

Besiktningen kostar 25 € och betalas kontant till båtklubben i samband med besiktningen. Om besiktningen sker utanför Korpo har besiktningssmannen rätt till km-ersättning 43 cent/km.

Båtklubben anmäler de besiktigade båtarna till Finlands Segling och Båtförbund där försäkringsbolagen kontrollerar rätten till nedsatt försäkringspremie.

Arto Alho  
 besiktningsschef

## VENEKATSASTUS

**Vuonna 2014 venekerhon katsastajat ovat:**

Arto Alho  
 Stig Ehrman  
 Teuvo Tikkainen  
 Timo Voutilainen  
 Hans Willstedt ja  
 Tage Österlund.

### Katsastuspäivämääräät vuonna 2014:

#### Peruskatsastus

suoritetaan kaksiosaisena: rungon osalta veneen ollessa maissa telakoituna (ilman peittettä) sekä muulta osin purjehdusvalmiina satama-altaissa.

17.05.2014 klo 14.00-

31.05.2014 klo 14.00-

06. ja 07.06.2014 klo 15.00-

#### Vuosikatsastukset (satama-altaissa)

31.05.2014 Ravintola Buffalo/Verkan klo 14.00-

06. ja 07.06.2014 Ravintola Buffalo/Verkan ja Korpotrömin ja Norrskatan vieraovenesatamat klo 15.00-

14.06.2014 Ravintola Buffalo/Verkan klo 11.00-

28.06.2014 Ravintola Buffalo/Verkan klo 11.00-

Veneet on katsastettava 30.06.2014 mennessä. Mikäli veneenkatsastusta pyydetään em. päivämäärään jälkeen, tulee siihen olla erittäin painava syy.

#### Katsastusaika

varataan edellä mainituksi päiviksi:

Katsastuspäällikkö Arto Alho, puh: 045-137 5254 tai [alhoarto1@gmail.com](mailto:alhoarto1@gmail.com)

Veneen omistajan on otettava katsastukseen mukaan oma keltainen kopio veneen katsastuspöytäkirjasta edelliseltä vuodelta sekä venetodistus.

Katsastukseen on syytä varata aikaa 0,5-1 h (materiaali helposti esillä).

Katsastuksen hinta on 25 € joka maksetaan venekerholle käteisellä

katsastuksen yhteydessä. Mikäli katsastus suoritetaan muualla kuin

Korppossa on katsastajalla oikeus periä 43 c/km.

Venekerho ilmoittaa katsastetuksi rekisteröidyt veneet Suomen Purjehdus ja Veneilyliittoon, josta vakuutusyhtiöt tarkastavat alennuksiin oikeutetut veneenomistajat.

Arto Alho  
 katsastuspäällikkö

## SOMMARENS BÅTSKOLA FÖR UNGDOMAR

Ungdomsarbetet är en viktig del i föreningens verksamhet och inkommende sommar ordnas för sjätte gången en ”båtskola” för ungdomar i åldern 8-14 år. Tidpunkten är 30.6.2014 - 2.7.2014. I programmet ingår bl.a. seglingens grunder med jollar och allmoge båtar, vädersträck, sjömärken och användningen av kompass samt knopslagning, sjömanskap, första hjälp och brandsläckning. Priset är 45 € (lunch och mellanmål ingår). Skolan börjar 30.6.2014 kl 9.00 och pågår till kl 16.00. Samma tid gäller de andra skoldagarna. Skolningen sker på finska.

Anmälan till e-mail: [helkahome@yahoo.com](mailto:helkahome@yahoo.com) senast den 23.6.2014.

Vid anmälan ange förutom deltagarens namn också ålder och telefonnummer.

Frågor om båtskolan besvaras av Hans Willstedt tel: 050-592 3554.

## KESÄN VENEILYKOULU NUORISOLLE

Nuorisotyö on tärkeä osa yhdistyksen toimintaa. Tulevana kesänä järjestetään kuudetta kertaa ”veneilykoulu” 8-14 vuotiaille nuorille. Ajankohta on 30.6.2014 - 2.7.2014.

Ohjelmaan sisältyy mm. purjehtimisen alkeita jollilla ja perinneveneillä, ilmansuunnat, merimerkit ja kompassin käyttö sekä solmujen solmiminen, merimiestaitoja, ensiapua ja tulipalon sammustusta. Hinta on 45 € (sisältää lounaan ja välipalan). Koulu alkaa 30.6.2014 klo 9.00 ja jatkuu klo 16:een. Aikataulu on sama myös muina koulutuspäivinä. Koulutus tapahtuu suomeksi.

Ilmoittautumiset: sähköposti: [helkahome@yahoo.com](mailto:helkahome@yahoo.com)  
viimeistään 23.6.2014.

Ilmoittautumisen yhteydessä ilmoita nimen lisäksi myös ikä ja puhelinnumero.

Veneilykoulua koskeviin kysymyksiin vastaa Hans Willstedt  
puh: 050-592 3554.

## Sanningen om att segla i Kroatsien

Hur är det när 8 personer vistas på en segelbåt i 14 dagar och hur upplever man ett land från sjön? Här kommer en berättelse.

Ett gäng med anknytning till Nagu och Korpo seglade i Kroatsien i september i fjol. Detta var allas första tur till Kroatsien och premiär för just detta gäng.

Vår båt, en 45 fots Bavaria, hade två hytter i fören med delad toalett och skild dusch och akterut två hytter med egna toaletter/dusch. I mitten en stor salong med kök på hela ena sidan. Alltså en rymlig båt. Vi hade kylskåp och en stor kylbox. Gasspisens hade ugn. På däck hade vi två rattroder, båda seglen rullades in/runt masten, motoriserat ankare, soltak, nedfällbar akter med simstege, WiFi ombord (tilläggskostnad 20€/vecka) och så hade vi en gummijolle med motor. Komforten var det alltså inget fel på. Denna "lyxen" kostade oss c 46 €/dag/person. Man kan hyra en skeppare för c 1000 €/vecka, men hade vår egen Naguskeppare.

I vårt gäng finns det tack och lov ingen grälsjuk. Det kanske låter lite som om man pratar om barn, men för att så länge kunna leva så tätt vid mogen ålder så kan man inte ta så allvarligt på ting och också ha förmågan av att vara lite gåsaktig - dvs låta saker som kanske irriterar en bara rinna av. Då finns förutsättningen för en lyckad segelsemester.

Hur ser då en typisk dag ut på segelbåten. Min dag börjar ofta med ljuden från däck där mannen min, norrmannen, pratar med köpmannen och bankmannen. Butiksfruns ljud hörs också där hon pysslar med frukosten, men informationssekreteraren, tandläkaren och pensionären sover ännu. Då vill jag stiga upp och ta ett dopp! Vattnet i Medelhavet är varmt och kristallklart och blått. Efter frukosten, som alltid börjar med en Underberg, hissar vi segel och då känns det härligt - vi är på väg! Att segla mellan de stora öarna är lättare än i Åbolands skärgård. Det är hela tiden minst 30 meter djupt, ibland 100. Och så gott som inga grynnor. Så det är ingen stress.

Ofta sitter vi kvinnor på fördäck och njuter och vid något skede kommer kaptenen med en vit linnehandduk över armen och bjuder på ett glas avkylt vittvin. Det är ett privilegium kvinnorna i vårt gäng har, att utpå dagen bjudas på det här. Och om sanningen ska fram är proceduren minst lika härlig som vitvinsglaset.

Så småningom blir det varmt och någon föreslår att vi ska simma. Kaptenen är barnsligt förtjust i att släpas efter båten, så, om vinden är svag och farten liten, kastar vi ut en fendare i ett långt rep så att den som vill kan hoppa i, ta tag i repet och hänga med. Vissa av damern föredrar dock att båten inte far framåt alls... Kanske de har i försikt minne köpmannens häpna min när han plötsligt simmade med endast fendaren och inget rep - som alltså hade lossnat. Då gick alarmet - man överbord! Lyckligtvis lyckades vi dra upp honom - men inte fendaren.

Norrmannen, som är matintresserad, lagar ofta lätt luncher som vi äter under gång. När man vistas ute hela tiden och det är sol och varmt så måste man dricka mycket! Men - det som man inte alltid tänker på är att man också måste få i sig salt, svettas man så försvisser mycket salt från kroppen. Därför är lunchen viktig, en salt soppa eller lite pasta och sås. Gott och behövligt.

Nu ska ni inte tro att det är så där bara att ha fina dagar på havet. Och det vet vår kapten. Varje dag, när vi samlas för en skål av något slag, så blickar kaptenen ner i vattnet och pratar med Sjöberg. Han tackar för den gångna dagen, berättar hur vi har det och uttrycker kanske en liten önskan om mera vind, mindre vind, mera sol, mindre regn, snällare vågor - allt efter behov. Och så får Sjöberg den första skvädden från glaset. En dag blev tydlig Sjöberg ändå förnärmad över något, för efter strålande sol och lite vind många dagar, visade han den andra veckan sin irritation. Vi fick uppleva världens åskväder och häftiga regn - molnen hopade sig plötsligt, och på 10 minuter blåste det upp till en häftig storm. Det gick otroligt snabbt! Kaptenen var emellertid lugn och ingen fick panik. Nån timme senare sken solen igen och Sjöberg fick sig en extra stor slurk.

I flera av hamnarna stötte vi på båtar, ofta katamaraner, med pojkar/män/gubbgäng ombord som långt in på natten förde ett himmelens oväsen. Det var inte kul. En kväll kom vi till ett jättetrevligt ställe. Det var långt borta från Split och alltså ganska få båtar. Vi körde in i en vik på ön Lastovo där det fanns ett litet samhälle, utan butik, men c 5-6 restauranger med varsin liten kaj framför. Framför varje restaurang stod det folk som vinkade oss till sig. Vi valde en på må få och hamnade hos en familj där vi, om vi åt på deras restaurang, gratis fick ligga vid kajen och fick tom ström. Vi kunde simma från båten och stördes inte av skrålade gäng. Öns huvudstad var på promenadavstånd. Den hamnen var ett drömställe.

Exempel på ett ikke drömställe var en vik, mitt emot en stad på en ö nära Split. Vi visste att det där fanns en marina. Marinan bestod av tre enormt långa pirer och båtarna som strömmade in placerades tätt, tätt. Allt fungerade som en korvstoppningsfabrik. Men - vi hade tillgång till el, vatten, dusch, butik och kunde dessutom se TV på widescreen som någon visade på ett uppspännt segel. Gick man 7 min över till andra sidan av ön hittade man en lugn badstrand utan bryggor för båtar och många jättetrevliga restauranger. Så vissa fördelar hade korvstoppningshamnen, också om de mindre hamnarna är att föredra.

Att hela tiden ha 7 andra personer omkring sig i två veckor gör att man aldrig behöver känna sig ensam. När man än går upp på däck sitter nån där som man kan umgås med. Och så kan man när som helst gå in i sin hytt och vara ifred. Alla måste ta ansvar över det som ska göras och över de gemensamma utrymmena. Allt underlättas av om man inte är pedant och inte väldigt pryd.

När vi tagit island brukar många ta sig en liten tupplur, eller slappna av på annat vis - läsa en bok, gå en liten tur, simma - ja, då är det helt enkelt fritid

Sjutiden brukar vi gå i land. Finns det en enda restaurang är det lätt. Har vi hamnat i en stad med stort utbud kan det bli det svårare. Åtta personer - åtta åsikter. Men också detta klarade vi relativt bra. För det mesta åt vi tillsammans, men det var alltid fritt fram om man ville gå på tumanhand. Det var roligt att tala om

dagens seglats och om saker vi upplevt, för att inte tala om nästa dags planer. Maten var god i Kroatsien, annorlunda än i Grekland, men lika god.

Vår sista natt låg vi på ett ställe som heter Drvenik där en trevlig finsk kvinna, Heljä Tramontana, har en restaurang med sin kroatiske man. Där åt vi den godaste fisken på hela resan. Det var ett ställe värt ett besök!

Rekommenderas!

Hälsningar Libbe Sumelius

## Kertomus purjehtimisesta Kroatiassa

Millaista on kun 8 henkilöä viettää purjeveneessä 14 päivää ja kokevat Kroatian mereltä käsin?

Porukka joka koostui nauvolaisista ja korppoolaisista purjehti Kroatiassa viime vuoden syyskuussa. Matka oli kaikille ensimmäinen Kroatiaan myös juuri tällä kokoonpanolla.

Veneessämme 45 jalkaisessa Bavariassa oli 2 hyttiä keulassa sekä yksi WC sekä erillinen suihku ja perässä 2 hyttiä omilla WC/suihkuilla. Keskellä oli suuri salonki, jonka toisella seinällä sijaitsi keittiö. Veneemme oli siis tosi tilava. Meillä oli jäääkaappi sekä suuri pakastin. Kaasuliedessämme oli uuni. Kannella sijaitsi 2 ruoria, molemmat purjeet kelattiin sisään/ulos maston ympäri, moottoroitu ankkuri, aurinkokatos, alaspudotettava uimataso tikkailta, Wi-Fi veneessä (lisäkustannus 20 €/viikko) ja sitten meillä oli kumijolla perämoottorilla. Mukavuudessa ei siis ollut moittimista. Tämä ”ylellisyys” maksoi meille noin 46 €/päivä/henkilö. Olisi ollut mahdollista vuokrata kippari noin 1.000 €/viikko, mutta meillä oli oma nauvolaiskippari.

Porukassamme ei onneksi ollut yhtään riitapukaria. Kuulostaa ehkä vähän siltä kuin puhuisi lapsista, mutta kun pitää niin kauan asua tiiviisti kypsässä iässä, ei asioihin voi suhtautua niin vakavasti ja pitää olla myös kyky olla vähän huoleton -toisin sanoen antaa asioiden, jotka ehkä ärsyttävät mennä ohitse. Silloin on edellytykset onnistuneeseen purjehduslomaan.

Millainen sitten on tyypillinen päivä purjeveneessä. Minun päiväni alkaa usein ääniin kannelta jolla aviopuolisoni, norjalainen, puhuu kauppiaan ja pankinjohtajan kanssa. Kauppiaan rouvan ääni kuuluu myös, kun hän valmistaa aamiaista, mutta tiedotussihteeri, hammaslääkäri ja eläkeläinen nukkuvat vielä. Silloin haluan nousta ylös ja käydä meressä. Vesi Välimeressä on lämmintä, kristallinkirkasta ja sinistä. Aamiaisen joka aloitetaan Underbergillä, jälkeen nostamme purjeet ja silloin tuntuu ihanalta -olemme matkalla! On helpompaa purjehtia suurten saarten välissä kuin Turunmaan saaristossa. Koko ajan on vähintään 30 metriä

syvää, joskus 100 metriä. Eikä nimeksikään kareja. Joten ei aihetta stressiin.

Usein me naiset istumme ja nautimme etukannella ja jossain tapauksissa tulee kapteeni valkoinen pellavapyyhe käsivarrella ja tarjoaa lasin jäähytettyä valkoviiniä. Naisilla on etuoikeus porukassamme tulla palveluksi näin. Totta puhuen tarjoilu vetää vähintään vertoja itse valkoviinilasille.

Vähitellen tulee lämmin ja joku ehdottaa että menisimme uimaan. Kapteeni on lapsellisen ihastunut tultuaan hinatuksi veneen perässä, joten jos tuuli on heikko ja vauhti hiljainen, heitämme ulos lepuuttajan pitkän köyden päässä niin että se, joka haluaa hypätä, voi ottaa kiinni köydestä ja roikkua perässä. Jotkut rouvat eivät halunneet veneen liikkuvan lainkaan... Ehkä heillä on mielessä kauppiaan häkeltynyt ilme kun hän äkkiä ui ainoastaan fenderillä ilman köyttä - joka siis oli irronnut. Silloin kuultiin hälytys - mies yli laidan! Onnekki onnistuimme vetämään hänet ylös - mutta emme lepuuttajaa.

Norjalainen joka on ruokaorientoitunut laittaa usein kevyitä lounaita jotka syömme ajon aikana. Kun on kaiken aikaa ulkona ja on aurinkoista ja lämmintä pitää juoda paljon! Mutta -se mitä ei aina tule ajatelleeksi on suolan tarve, hikoillessa häviää kehosta paljon suolaa. Siksi lounas on tärkeä; suolainen keitto tai pieni pasta kastikkeineen. Hyvää ja tarpeellista.

Ei pidä uskoa että merellä on ainoastaan hienoja päiviä. Sen tietää kapteenimme. Joka päivä kun kokoonnumme jostain syystä lasilliselle, kapteeni katsoo veteen ja puhuu "*Sjöbergille*". Hän kiittää kuluneesta päivästä, kertoo kuinka meillä menee ja ilmaisee ehkä pienien toiveen saada enemmän tai vähemmän tuulta, enemmän aurinkoa, vähemmän sadetta, loivempia aaltoja - aina tarpeen mukaan.

Ja niin saa "*Sjöberg*" ensimmäisen ryypyn lasista. Eräänä päivänä *Sjöberg* ilmeisesti kuitenkin hermostui jostain, koska monen päivän auringonpaisteen ja leudon tuulen jälkeen hän näytti seuraavalla viikolla ärtymyksensä. Saimme kokea ikävän ukonilman ja rankan

sateen - pilvet kasaantuivat hetkessä ja 10 minuuttia puhalsi rankka myrsky. Se kävi uskomattoman nopeasti! Kapteeni oli kuitenkin rauhallinen eikä joutunut minkäänlaiseen paniikkiin. Muutamaa tuntia myöhemmin paistoi taas aurinko ja Sjöberg sai erikoissuuren kulauksen.

Monissa satamissa törmättiin veneisiin, usein katamaraneihin, joissa poika/mies/ukkoporukka kannella piti taivaallista meteliää pitkälle yöön. Se ei ollut mukavaa. Eräänä iltana tulimme tosi mukavaan paikkaan. Se oli kaukana Splitistä ja näin ollen siellä oli aika vähän veneitä. Ajoimme sisään lahteen Lastovo-saarella, missä oli pieni kylä ilman kauppaa, mutta noin 5-6 ravintolaa heti pienien laiturin edessä. Jokaisen ravintolan edessä seisoi ihmisiä jotka vinkkasivat luokseen. Valitsimme yhden sattumanvaraistesti ja päädyimme erään perheen luo, missä saimme kiinnityä laituriin ja saimme jopa sähkön, jos söimme heidän ravintolassaan. Saatoimme uida veneestä häiritsevästä porukasta piittaamatta. Saaren pääkaupunki oli kävelyetäisyydellä. Tämä satama oli unelmapaikka.

Esimerkinä vähemmän unelmapaikasta oli lahti vastapäätä Splitin lähellä olevaa saarta. Tiesimme että siellä on satama. Sataman muodostii kolme valtavaa pitkää laituria ja saapuvat veneet sijoittettiin tiheään, tiheään. Kaikki toimi kuin makkaran täyttäminen tehtaassa. Mutta - meillä oli mahdollisuus saada sähköä, vettä, suihku, kauppa ja saatoimme sitä paitsi katsoa TV:tä widescrreenillä, jonka joku esitti pingotetulle purjeelle. Kun kulki 7 minuuttia saaren toiselle puolelle löysi rauhallisen uimaranann ilman venelaitureita ja monia tosi mukavia ravintoloita. Tiettyjä etuja oli makkarantäytösatamilla, vaikkakin pienet satamat ovat mieluisampia.

Koskaan ei tarvitse tuntea itseään yksinäiseksi, kun koko ajan on 7 muuta ympärillä kahden viikon ajan. Koska tahansa nousee kannelle istuu siellä joku jonka kanssa voi seurustella. Tai sitten voi koska tahansa mennä hyttiinsä ja olla rauhassa. Kaikkien pitää ottaa vastuu tekemisistä ja yhteisistä tiloista. Kaikki on helpompaa jollei ole pedantti tai liian vaativa.

Kun olimme rantautuneet monella oli tapana ottaa pienet päiväunet tai rentoutua muulla tavoin - lukea kirjaa, kävellä pieni lenkki, uida - niin silloin on yksinkertaisesti vapaa-aikaa.

Seitsemän maissa tapasimme mennä maihin. Kun on yksi ravintola se on helppoa. Jos on rantauduttu runsaan tarjonnan kaupunkiin voi se olla vaikeampaa. 8 henkilöä - 8 mielipidettä. Mutta tästäkin selvisimme melko mukavasti. Yleensä söimme yhdessä mutta aina oli vapaus kulkea kahdestaan. Oli hauska jutella päivän purjehduksesta ja kokemistamme asioista puhumattakaan seuraavan päivän suunnitelmista. Ruoka oli hyvää Kroatiassa, toisenlaista kuin Kreikassa, mutta yhtä hyvää.

Viimeisenä yönä olimme kiinnitettyä paikkaan jonka nimi on Drvenik ja jossa mukavalla suomalaisella naisella, Heljä Tramontanalla, on ravintola kroatialaisen miehensä kanssa. Siellä söimme parasta kalaa koko matkan aikana. Se oli käymisen arvoinen paikka!

Suosittelemme!

Libbe Sumelius



## Korpo Handel

I Korpo kyrkbys hjärta erbjuder vi Dig allt vad din mage orkar smälta.

Vår uppgift är att lära känna dig bäst vare sig du är ortsbo eller båtgäst.

Korppoon kirkonkylän sydähestä löydät vatsallesi herkuja.  
Paikallinen tai veneilijä kaikille lähetämme terkkuja.

[korpohandel.fi](http://korpohandel.fi)

[www.facebook.com/korpohandel](https://www.facebook.com/korpohandel)

Tel. 02 463 5335

[jorgen.eklund@k-market.com](mailto:jorgen.eklund@k-market.com)

## *Strandboden* **N60°06,6' E21°36'**

I strandskvalpet i Korpoström väntar vi på dig med färskar varor från morgon till kväll hela sommaren lång.

Korpoströmin rannassa odotamme sinua, tuoreilla tuotteilla aamusta iltaan koko kesän.

[korpohandel.fi/strandboden](http://korpohandel.fi/strandboden)

[www.facebook.com/korpohandel](https://www.facebook.com/korpohandel)

Tel. 040 5899714

[jorgen.eklund@k-market.com](mailto:jorgen.eklund@k-market.com)



Lunchcafé • Lounaskahvila

21710 Korpo • Korppoo

gsm 0400-743 308

Tel. 02-463 1033

[www.bmamiljo.fi](http://www.bmamiljo.fi)

[info@bmamiljo.fi](mailto:info@bmamiljo.fi)



Det mesta inom byggvaruhandel,  
transport- och ombudstjänster.  
Avfallshantering.

Affär med gävo o. pappersvaror m.m.

Toimialamme ovat kuljetus  
ja rakennustarviketakuuppa.  
Myymälästämme mm.  
lahja- ja paperitavaraa.

Må/Ma-Fre/Pe 8.30 - 17.00



**BMA MILJÖ**



# Buffalo

RESTAURANG/RAVINTOLA  
KORPO, (02) 4631 600

Vi vill erbjuda en  
högklassig meny  
som kan avnjutas  
i en stämningsfull  
skärgårdsmiljö.

Haluamme tarjota  
korkealaatuista  
ruokaa jota voi  
nauttia viihtyisessä  
saaristomiljöössä.

[info@ravintolabuffalo.com](mailto:info@ravintolabuffalo.com)



Fornellarnas Natt  
Buffalo, Verkan



**Verkan**

GÄSTHAMN/VIERASVENESATAMA

KORPO, (02) 4631 610

Besökshamn nr 990 nro Käyntisatama  
Sjökort sida 727 Merikartta sivu

Öppet från påsk till  
slutet av oktober,  
andra tider enligt  
överenskommelse.

Auki pääsiäistä  
lokakuun loppuun,  
muina aikoina  
sopimuksen mukaan.

[www.restaurangbuffalo.com](http://www.restaurangbuffalo.com)

Till oss är det lätt att komma  
även med båt

Meille on helppo tulla  
myös veneellä



Öppet/Avoinna  
vard./ark. 7–21, lö/la 7–18  
sö/su 12–18



**SUPERMARKET**  
**REIMARI**

Tavallista parempi Ruokakauppa

© (02) 454 6220

Kyrkoesplanaden 32, 21600 Pargas

Kirkkoesplanadi 32, 21600 Parainen



**TEBOIL**  
**Otto.**

# 11.hetki

PARTURI & KAMPAAMO  
KAUNEUSHOITOLA

OSOITE: **FORUM, TURKU**

PUHELIN: **(02) 25 11 011**

INTERNET: **WWW.11HETKI.COM**



**Saaristolaakarit®**

• Päivystämme terveyttäsi •



**Lääkäriasema**  
**02-458 5990**

Parainen. 300 m vieraasenesatamasta (apteekin talossa).  
Äjanvaraus ma–to klo 8.00–17.00 ja pe 8.00–15.00.



**Lääkäri vene**  
**0600-100-33**

1.6.-15.8. joka päivä klo 10-20 (1.95e/min + pvm)

- Lääkärin vastaanotot ja puhelinneuvonta
- Lääkäriveneen tilaukset kotikäynille
- Punkkirokotukset

Lääkäriveneen toimialue & lisätietoa: [www.saaristolaakarit.fi](http://www.saaristolaakarit.fi)

# TÄYDEN PALVELUN KULJETUKSET 24/7



[www.kovanen.com](http://www.kovanen.com)



ELINTARVIKELOGISTIKKAA  
TURKU | TAMPERE | HELSINKI





Lantlig inredning,  
vackra presenter!

[www.amaliashem.com](http://www.amaliashem.com)

i DAG-15 KORPO & NAGU-posten

DAG-15  
MAJATALO  
TORIN LAIDALLA  
[WWW.DAG15.COM](http://WWW.DAG15.COM)  
0400-557601

KORPOO



Vänlig Klädbod  
[www.dag15.com](http://www.dag15.com)

i DAG-15 Korpo



Nagu Apotek - 02-465 1414 -

Strandstigen 1 Nagu  
Öppet vardagar 9-17 året runt,  
Lördagar 10-14 maj-augusti,  
Söndagar 11-15 juli endast

Korpo Apotek - 02-463 1366 -

Tallbackavägen 2 Korpo  
Öppet 9-15 måndag, onsdag året runt,  
9-13 tisdag, torsdag, fredag året runt

Välkommen! Tervetuloa!



F:ma Anna-Lena Ahlmén  
Blomsterbutik / Kukkakauppa

Korpoströmsvägen 5, Korpo  
[blomtanten@gmail.com](mailto:blomtanten@gmail.com)  
Tel: / Puh: 040-554 0072  
Även på facebook / Myös facebookissa.  
Blomsterförsäljning, blombinderi,  
trädgårdsskötsel, handarbetssprodukter.  
Viherkasvimyynti, sidontatyöt,  
puutarhatyöt, käsityö tuotteet.  
Öppet året om. / Auki ympäri vuoden.  
Blomleverans inom Korpo.  
Kukkatoimitus Korppoon alueella.  
Yttre skärgårdens enda blombutik.  
Ulkosaariston ainoa kukkakauppa.



tel/puh 0400-8444426

Skärgårdsvägen 5882  
21710 KORPO

## STRÖMMA GÅRD

Strömmavägen 243, FIN-21710 KORPO

tel | puh +358 407 189 040 | +358 400 533 678

[stromma.gard@gmail.com](mailto:stromma.gard@gmail.com)

Stugbokning | Mökin vuokraaminen: [www.huvila.net/](http://www.huvila.net/) 755, 855, 856

- Båthamn, bilparkering | Venesatama, autopaikoitus
- Båtuthyrning | Venevuokrausta
- Båtförvaring | Veneiden talvisäilytys
- Båttaxi | Venetaxi
- Ved | Polttopuuata

# Bagar Bengtssons Bageri

**Centralt i Korpo kyrkby**

**Öppet:**

**Auki:**

**må – fr                    09.00 -15.00**

**ma – pe**

**lö – la                    09.00 – 13.00**

**Tel – Puh:                0400-330085**



God mat, gott sällskap mitt i Korpo centrum - öppet året runt alla dagar!  
Hyvää ruokaa, mukavaa seuraa keskellä "kylää" - avoinna joka päivä vuoden ympäri!

Bekanta dig med vårt stamkundkort och -förmärner på [www.hjalmars.fi](http://www.hjalmars.fi)  
Tutustu kanta-asiakaskorttiimme ja kortin etuihin osoitteessa [www.hjalmars.fi](http://www.hjalmars.fi)

Gratis transport av pizzor till alla hamnar på Korpo  
Ilmainen pizzakuljetus kaikkiin Korppoon satamiin

VÄLKOMNA! - TERVETULOA!

Tel./Puh. 02-4631202



Haluaisitko, että taloyhtiössäsi asiat toimivat paremmin kuin muissa ja asioita tapahtuu pyytämättä?

## ME AUTAMME.

Meillä on oly yli 30 vuoden kokemus pääkaupunkiseudun kiinteistöjen hoidossa. Vastaamme tällä hetkellä yli 160 asunto- ja kiinteistösakeyhtiön isänköinnistä. Palveluksessamme on 22 alan ammattilaista, joista 10 on isänköitsijöitä. Olemme ISA-auktorisoitu yritys ja Suomen Isänköitsijälitton jäsentoimisto eli toimintamme on myös tutkittua ja valvottua.

Isänköinnin lisäksi tarjoamme myös kiinteistön hallittoo ja ylläpitoon liittyviä palveluita. Toimintamme perustuu luotettavaan ja pitkäjänteiseen yhteistyöhön asiakkaidemme kanssa. Se on osoittautunut kustannustehokkaaksi tavaksi turvata hallinnoimiemme yhtiöiden arvonnousu.

Mikäli haluat taloyhtiönne asiat varmalle pohjalle, soita 09 4733 0200.  
Voit tutustua yrityksemeemmy myös osoitteessa [www.isp.fi](http://www.isp.fi)



**Isänköitsijäpalvelu Oy**

ISA

Isänköitsijäpalvelu Oy | Bulevardi 3 B, 6 krs. | 00120 Helsinki  
puh. 09 4733 0200 | [asiakaspalvelu@isp.fi](mailto:asiakaspalvelu@isp.fi)

# BOKA TID FÖR UPPDATERING AV DIN EKONOMI

Välkommen till Aktia!  
[www.aktia.fi](http://www.aktia.fi)

Houtskär, tfn (02) 460 3500  
Korpo, tfn (02) 460 3400  
Nagu, tfn (02) 460 4200

**Aktia**  
Ser en människa i varje kund.



*Nagu Andelsbank  
Nauvon Osuuspankki*



Vi betonar god service i kombination med moderna banktjänster.  
Panostamme hyvään palveluun yhdistettynä nykyaisiin pankkipalveluihin.

Kassatjänster sköts under hela öppethållningstiden, även resevalutaväxling.  
Kassapalvelut hoituu koko aukioloaikana, myös matkavaluutanvaihtoa.

NAGU, Sommartorget 1 / NAUVO, Kesätori 1  
Tel / Puh (02) 460 5300

[nagu@op.fi](mailto:nagu@op.fi)  
KORPO, Tallbackavägen 24 / KORPPOO, Mäntymäentie 24  
Tel / Puh (02) 464 8146

Vår servicepunkt på Iniö är även öppen onsdagar kl 11 - 14.  
Palvelupisteemme Iniössä on myös käytettävissä keskiviikkoin klo 11 -14.



Kyrkbyn, 21710 Korpo/Korppoo

Tel./puh. (02) 463 1150

[www.lokaltapiola.fi](http://www.lokaltapiola.fi)



I ditt eget bolag är även  
båtförsäkringen utvecklad  
med tanke på dig.  
**Låt oss ta hand om varandra.**



Samtalspriser: [www.lokaltapiola.fi](http://www.lokaltapiola.fi). Tjänsteleverantörer: LokalTapiola Ömsesidigt Försäkringsbolag, LokalTapiolas regionbolag, LokalTapiola Ömsesidigt Livförsäkringsbolag, LokalTapiola Bank Abp, LokalTapiola Kapitalförvaltning Ab (LokalTapiola-fonderna förvaltas av FIM Kapitalförvaltning Ab). Pensionsförsäkringar: Ömsesidiga Pensionsförsäkringsbolaget Elo.